

德龄、容龄所著书中的史实错误

——《瀛台泣血记》、《御香缥缈录》、《清宫二年记》、《清宫琐记》

朱家潘

美籍满族女作家德龄著有《瀛台泣血记》、《御香缥缈录》、《清宫二年记》等书。国内外有许多读者以为这几本书是可作为史料参考的回忆录。一九八〇年及一九八一年云南人民出版社重新印行了前两本书。在《瀛台泣血记》的重印说明中有这样的介绍：“她在书中所写的，多系其亲身经历的生活，可供读者了解晚清王朝统治者的宫廷内幕和研究晚清历史作参考，……限于作者的出身经历和当时的历史条件，书中的写人叙事存在不少问题，有的观点显然是错误的，希读者分析批判地阅读。”传世的史书和史料存在着观点问题是不足为奇的。问题在于《瀛台泣血记》、《御香缥缈录》的实质是小说，却以亲身经历的姿态出现，一般读者可能会认为书中所叙述的处处都是事实，其实不然！

《瀛台泣血记》一书，是以光绪出生到光绪廿六年一段时间为背景，具体叙述王府生活、宫中生活并涉及国家大事。德龄是光绪二十九年春天进宫伺候西太后的，书中写的她进宫前宫中和王府的事，很明显地不是她亲身经历的回忆。当然，并不能以这一点为理由断定她的著作不可信，而是从她所写的内容具体分析，有些是她听来的误传，有些是她对于事物本身不了解而加以设想的，也有不少是凭空创造的。她对于当时的很多大事和大人物也不清楚，例如，她书中说李鸿章是军机大臣、康有为是道台、光绪大婚礼之后过了一年才选妃等等，都不是事实。她叙述帝后生活细节，如光绪皇帝、皇后并坐在太和殿受贺；光绪帝被幽禁在瀛台，每晚私自进宫和珍妃相会等，也都是无中生有。

《御香缥缈录》一书，以其所取题材的时间而言，是在德龄进宫以后，并且叙事都有她自己在内，有“我”字的第一人称，应该认为所叙之事都是亲身经历的吧？实际不然，这部书自第一章至第二十二章，占全书三分之二的内容是叙述德龄自己陪着西太后到承德避暑山庄，尔后又乘火车到奉天。其实，西太后自咸丰十一年从避暑山庄回京后，再不曾去过承德，至于奉天则从来没去过。这一部书占三分之二的的内容纯属虚构。只有第二十四章到第三十四章这三分之一的内容还说得过去，可以作为回忆录看待。

《清宫二年记》和容龄所著《清宫琐记》，这两部书的性质，与前两部不同，可以作为回忆录看待。不过错误也不少。有些属于传闻之误，有些是她们自己对于事物的误解或错记，但还未发现凭空创造的事情。

德龄、容龄写的这四部书，销售量都非常大，所以有必要把书中的谬误逐条指出，供读者参考。

